

FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓ

TwinFresh Comfo RA-50 V.3
TwinFresh Comfo RA1-50 V.3
TwinFresh Comfo RA-85 V.3
TwinFresh Comfo RA1-85 V.3



Decentralizált, reverzibilis energiavisszanyerős készülék

TARTALOM

Biztonsági követelmények.....	2
Célja	4
Szállítási készlet.....	4
Jelmagyarázat.....	4
Műszaki adatok.....	5
Felépítés és működési elv.....	6
Szerelés és üzemelés előkészítése.....	8
Villamos hálózatra való csatlakozás.....	10
Vezérlés.....	12
Műszaki karbantartás.....	14
Hibaelhárítás.....	16
Tárolás és szállítás szabályai.....	16
Gyártói garancia.....	17
Átvételi bizonylat.....	19
Eladó adatai.....	19
Szerelési bizonylat.....	19
Garanciajegy.....	19

Jelen használati útmutatóban foglaltak irányadók a műszaki, karbantartó és üzemeltető személyzet részére.

A kézikönyv a TwinFresh Comfo RA(1)-50/85 V.3 készülék illetve változatainak rendeltetését, műszaki adatait, üzemeltetési elvét, kivitelezését és beüzemelését illetően tartalmaz információkat.

A műszaki és karbantartó személyzetnek elméleti és gyakorlati képzettséggel kell rendelkeznie a szellőzőrendszerek terén, és az adott ország területén érvényes vonatkozó munkavédelmi és építési szabályokat és szabványokat betartva kell dolgozniuk.

BIZTONSÁGI KÖVETELMÉNYEK

A készüléket nem használhatják korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel vagy tapasztalat és ismeretekkel nem rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is), kivéve, ha egy olyan személy felügyeletet alatt vannak, aki utasításokat ad a készülék használatához és felelős a biztonságukért.

A gyermekek felügyelet alatt kell hogy álljanak azért, hogy ne játszhassanak a készülékkel.

Ezt a terméket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek nélküli személyek akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak, illetve ha a termék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat megkapták, és megértették az ezzel járó veszélyeket.

A tisztítást és karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.

Gyermekek számára tilos játszani a termékkel.

A hálózathoz való csatlakozást egy olyan leválasztó eszközön keresztül kell megtenni, amelynek minden pólusán érintkezéstörés van, amely a III. kategóriájú túlfeszültségi körülmények között a teljes leválasztást biztosítja, az elektromos szerelési szabályok szerint beépítve a rögzített vezetékbe.

Ha a tápkábel megsérült, a veszély elkerülése érdekében a gyártó, a műszaki szolgálat vagy hasonlóan képzett személyzet kell hogy kicserélje.

A védelem eltávolítása előtt ellenőrizze, hogy a berendezés le van-e kapcsolva az áramforrásról.

Óvintézkedéseket kell tenni annak elkerülése érdekében, hogy a nyitott kéményekből vagy az üzemanyagot égető készülékekből a helyiségbe visszaáramlás történjen.

A termék telepítésének és üzemeltetésének meg kell felelnie a használati utasításnak, valamint az összes vonatkozó helyi és országos építési, elektromos és műszaki szabályzatnak és szabványnak. A termék csatlakozásával, beállításával, karbantartásával és javításával kapcsolatos minden művelet csak feszültségmentes állapotban végezhető.

Az ebben a használati utasításban leírt valamennyi munkát a légkezelő készülékek telepítésében, beszerelésében, elektromos csatlakoztatásában és karbantartásában képzett és gyakorlott, tapasztalt személynek kell végeznie.

Ne próbálja meg a terméket saját maga telepíteni, a hálózatra csatlakoztatni és karbantartási munkákat végezni.

Ez nem biztonságos és szaktudás nélkül nem lehetséges.

A munkálatok elvégzése előtt a tápellátás meg kell szakítani.

A szellőztető villamos hálózathoz való csatlakozását az 1000 V meg nem haladó villamos berendezéseken történő önálló munkálatok elvégzéséhez engedélyezett és ezen üzemeltetési utasítás áttanulmányozása követően kvalifikált villanyszerelőnek kell elvégeznie.

A termék üzembe helyezése előtt győződjön meg arról, hogy a járókerékben, a házban, a rácsban nincs látható sérülés, és a termék házában nincs olyan idegen tárgy, amely károsíthatja a járókerék lapátjait.

A termék telepítésekor ne nyomja össze a házat! A ház deformációja a járókerék elakadását és megnövekedett zajt eredményezhet.

A készülék nem megfelelő használata és az illetéktelen módosítások nem megengedettek.

A terméket nem szabad kitenni káros időjárási körülményeknek (eső, nap, stb.).

A szállított levegő nem tartalmazhat port és egyéb szennyező részecskét, vagy ragadós és szálas anyagokat.

Ne használja a ventilátort veszélyes vagy robbanásveszélyes környezetben, vagy gyúlékony anyagokkal vagy gőzökkel (például alkohol, benzin, stb.) szennyezett levegő szállítására.

Ne takarja le a ventilátor szívó-és elszívócsonkjait a megfelelő légáramlás biztosítása érdekében.

Ne üljön a termékre, és ne tegyen rá tárgyakat.

A jelen használati útmutatóban szereplő információk a dokumentum kiállítása idejében megfelelnek a valóságnak.

A gyártó fenntartja a jogot a berendezés műszaki jellemzőinek, kialakításának vagy konfigurációjának bármikori megváltoztatására a legfrissebb fejlesztések alkalmazásának érdekében.

Soha ne érintse meg a berendezést nedves vagy nyirkos kézzel.

Soha ne érintse meg a terméket mezítláb.

AZ OPCIONÁLIS KÜLSŐ ESZKÖZÖK TELEPÍTÉSE ELŐTT ISMERKEDJEN MEG A VONATKOZÓ HASZNÁLATI ÚTASÍTÁSOKKAL.



**A BERENDEZÉST ÉLETTARTAMÁNAK LEJÁRTA UTÁN KÜLÖN SZELEKTÍV
GYŰJTŐBEN KELL ELHELYEZNI.
HÁZTARTÁSI HULLADÉKGYŰJTŐBE HELYEZNI TILOS!**

CÉLJA

A ventilátort úgy tervezték, hogy biztosítsa a folyamatos mechanikus légcserét lakásokban, nyaralókban, szállodákban, kávézókban és más hazai és nyilvános helyiségekben. Az integrált regenerátor biztosítja a friss szűrt levegő ellátását, amelyet a levegő hőenergia visszanyerésével melegítünk.

A ventilátort falon keresztüli telepítésre tervezték.

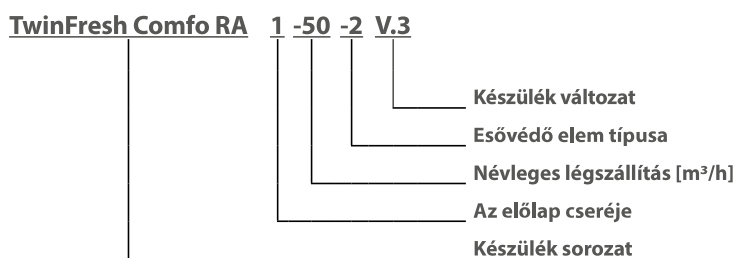
Az egység folyamatos működésre van értékelve.

A szállított levegő nem tartalmazhat olyan gyúlékony vagy robbanásveszélyes keveréket, vegyi anyagok elpárolgása, ragadós anyagok, rostos anyagok, durva por, korom- és olajrészecskék vagy veszélyes anyagok (mérgező anyagok, por, patogén baktériumok) kialakulásához kedvező környezetet.

SZÁLLÍTÁSI KÉSZLET

Megnevezés	Szám
A készülék beltéri szerelőegysége	1 db.
Teleszkópos légcsatorna	1 db.
Hővisszanyerő szűrőkkel összeszerelve	1 db.
Külső szellőző burkolat	1 db.
Távirányító	1 db.
Karton szerelőlap	1 db.
Tömítés	1 db.
Szerelőkészlet	2 csomag
Rögzítő ékek	1 készlet
Felhasználói kézikönyv	1 db.
Esővédő elem (szellőző búra) beépítési útmutató	1 db.
Csomagoló doboz	1 db.

JELMAGYARÁZAT



MŰSZAKI ADATOK

A helyiség hőmérsékletének, (ahol a készülék beltéri egysége felszerelésre kerül $+1^{\circ}\text{C}$ és $+40^{\circ}\text{C}$ közötti tartományban kell lennie, a relatív páratartalom legfeljebb 65% lehet (nincs páralecsapódás). Ha a készülék használati feltételei meghaladják a megadott határértékeket, kapcsolja ki a ventilátort. Biztosítson friss levegőt az ablakokon keresztül.

A szállított levegő hőmérsékletének -20°C és $+40^{\circ}\text{C}$ között kell lennie.

A készülék II. osztályú elektromos készüléknek minősül.

A veszélyes alkatrészekhez való hozzáférés és a víz behatolása elleni védelmi osztály besorolása: IP22.

A készülék kialakítását folyamatosan fejlesztik, ezért egyes modellek eltérhetnek a kézikönyvben leírtaktól.



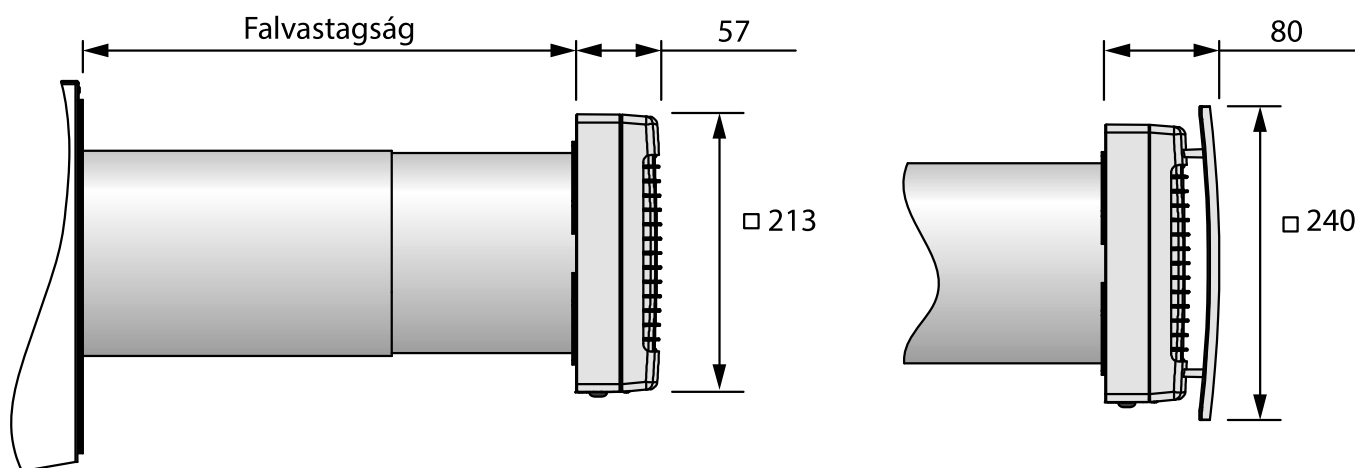
A csatorna teleszkópos kialakítása lehetővé teszi a csatorna hosszának mechanikus vágás nélküli beállítását. A fal vastagsága, amelybe a készülék felszerelhető, a használt külső kültéri búra függvényében a lenti táblázatban látható.

Készülék modell	Megengedett falvastagság [mm]
TwinFresh Comfo RA(1)-50/85 V.3	240–425
TwinFresh Comfo RA(1)-50/85-2 V.3	120–300
TwinFresh Comfo RA(1)-50/85-3 V.3	240–440

Az adott modell műszaki adatai a készülékházon találhatók.

A külső szellőzőnyílás teljes és csatlakozó méretei, a szellőzőnyílás kiálló részének mérete és a szerelési eljárás a szellőző kézikönyvében található.

Az előlap befoglaló méretei az alábbi ábrán láthatók.



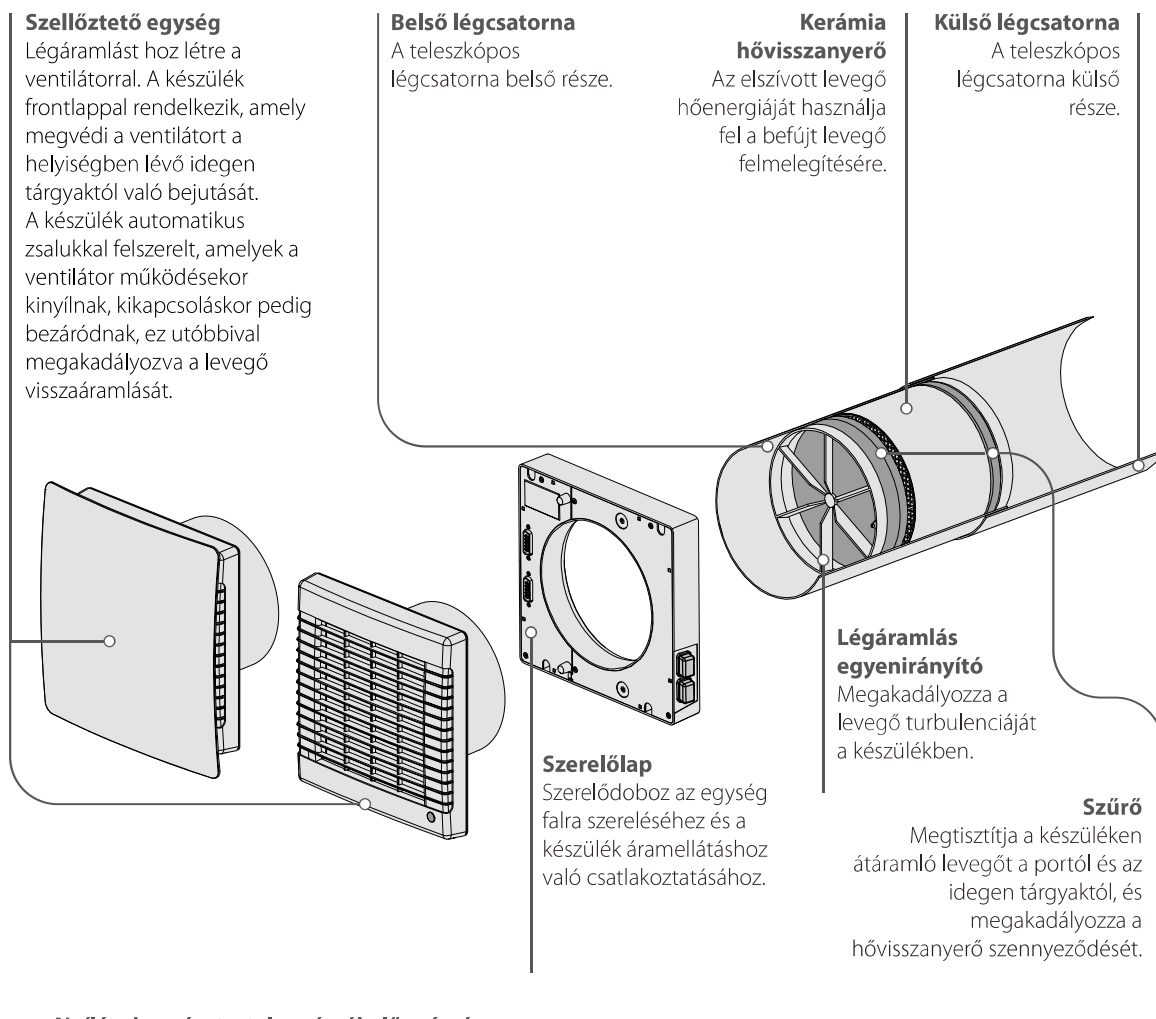
FELÉPÍTÉS ÉS MŰKÖDÉSI ELV

A készülék egy dekoratív előlappal ellátott beltéri egységből, egy teleszkópos légcsatornából és egy külső szellőző elemből áll. A teleszkópos légcsatorna belső csatornájába két szűrő, két légáramlás-egyenirányító és egy kerámia hővisszanyerő került beépítésre. A légszűrőket úgy tervezték, hogy megtisztítsák a befűjt levegőt, és megakadályozzák az idegen tárgyak bejutását a hőcserélőbe és a ventilátorba.

A kerámia hővisszanyerő az elszívott levegő hőenergiáját használja fel a befűjt levegő felmelegítésére. A hővisszanyerő belsejében van egy zsinór, amellyel kivehető a csatornarendszerből. A hővisszanyerő hőszigetelése speciális szigetelőanyaggal történik.

Az utca felőli oldalon egy külső szellőző elem található, amely megakadályozza a levegő közvetlen bejutását a készülékbe.

KÉSZÜLÉK KIALAKÍTÁSA



Nyílások a páratartalom érzékelő számára

Biztosítsa a levegő érintkezését a páratartalom-érzékelővel, amely szabályozza a beltéri páratartalom szintjét.

Készülék működés kijelzője

A készülék működési állapotát mutatja.

Szűrőcsere kijelző

A szűrő cseréjének szükségességét jelzi.

Infravörös vevő és fényérzékelő

Veszi a jelet a távirányítótól, és érzékeli a fényintézt, hogy éjszakai üzemmódra váltson.

A beltéri egység automata zsaluval felszerelt. A készülék működése során a lamellák kinyílnak, és a levegő áramlása akadálytalanul áthalad a berendezésen. Az automatikus zsalu a készülék leállításakor után 2 percre záródik be.

A készülék ki van kapcsolva –
az automatikus zsaluk zárva vannak



A készülék be van kapcsolva –
az automatikus zsaluk nyitva vannak



A készülék négy szellőztetési móddal rendelkezik:

- **Passzív/természetes légbefúvás** — lamellák nyitva, ventilátor nem működik.
- **Levegő befúvás** — A készülék friss levegőt szállít a helyiségbe.
- **Szellőzés** — A készülék, a CN7 jumper állásától függően, állandó befúvási vagy elszívási üzemmódban működik a beállított sebességgel.
- **Hővisszanyerés** — A készülék reverzibilis üzemmódban működik hő- és páravisszanyeréssel.

Hővisszanyerős üzemmódban a készülék két, egyenként 70 másodperces ciklusban működik.

I. ciklus. A meleg, szennyezett levegőt elszívja a helyiségből, és a kerámia hővisszanyerőn áthaladva felmelegíti és párasítja azt, a hő akár 90 %-át leadva. A kerámia hővisszanyerő felmelegítése után 70 másodperccel a készülék átvált a levegő befúvás üzemmódba.

II. ciklus. Az kintől érkező friss hideg levegő egy kerámia hővisszanyerőn halad át, párasodik, és a hővisszanyerőn tárolt hővel megemeli a levegő hőmérsékletét. A kerámia hővisszanyerő felmelegítése után 70 másodperccel a készülék átvált a levegő elszívás üzemmódba, majd újra indulnak a ciklusok.

SZERELÉS ÉS ÜZEMELÉS ELŐKÉSZÍTÉSE



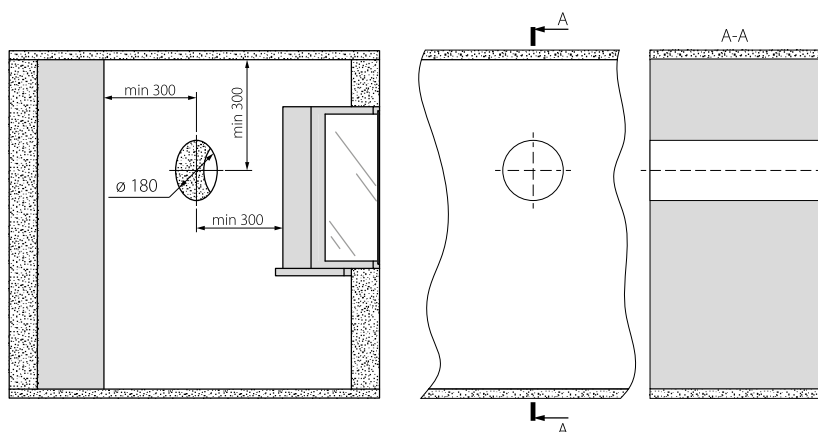
A TERMÉK FELSZERELÉSE ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT



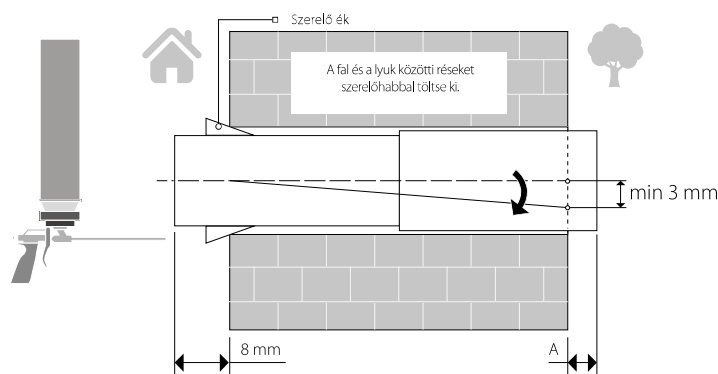
NE ZÁRJA EL A BEÉPÍTETT EGYSÉG LÉGCSATORNÁJÁT PORGYŰJTŐ ANYAGOKKAL, PÉLDÁUL FÜGGÖNYÖKKEL, SZÖVETREDŐNYÖKKEL STB., MERT MEGAKADÁLYOZZA A LEVEGŐ ÁRAMLÁSÁT A HELYISÉGBEN

1. Készítsen egy átmenő, kerek lyukat a szoba külső falán. A furat mérete az alábbi ábrán látható.

A furat előkészítésekor ajánlott figyelembe venni a tápkábel és az egyéb kábelcsatlakozások útvonalát. A csatornanyílás és a kábelvezetési pontok helyének jelöléséhez használja a mellékelt karton sablont.



2. Helyezze be a légcsatornát a falba. A könnyebb felszerelés érdekében használja a mellékelt rögzítő ékeket. A légcsatorna végének olyan «A» távolságra kell kinyúlnia, amely lehetővé teszi a külső szellőző búra felszerelését. Az «A» távolságot a szellőző búra szerelési útmutatója tartalmazza.



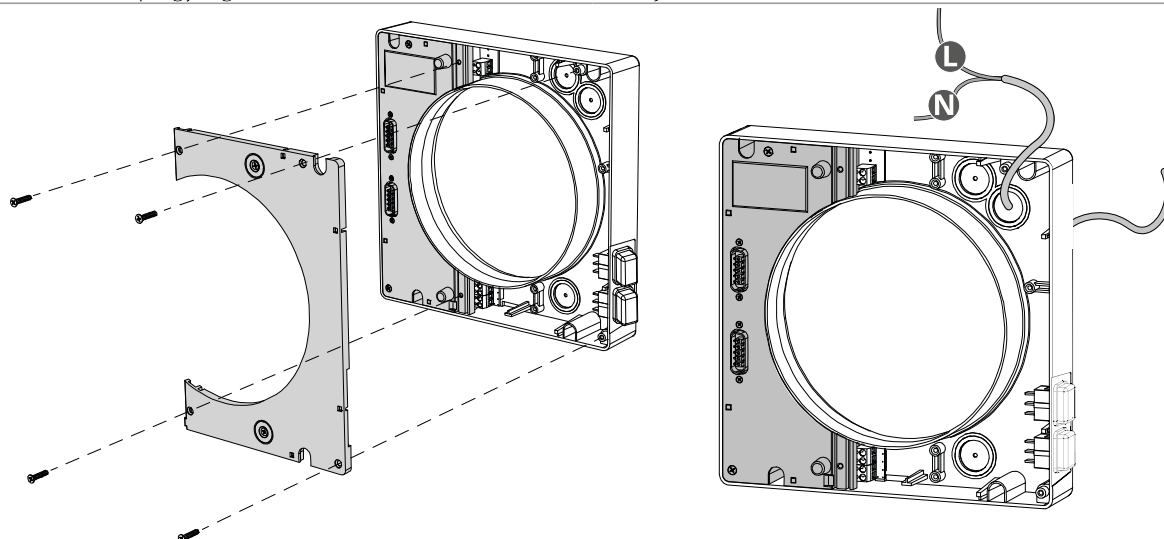
Helyezze be a légcsatornát a falba a bal oldali képen látható módon. A légcsatornát az utca felé legalább 3 mm-es lejtéssel szerelje fel.

A légcsatornának olyan távolságra kell kiemelkednie a külső falból, amely lehetővé teszi egy külső burkolat felszerelését. Az «A» távolságot a szellőző búra szerelési útmutatója tartalmazza.

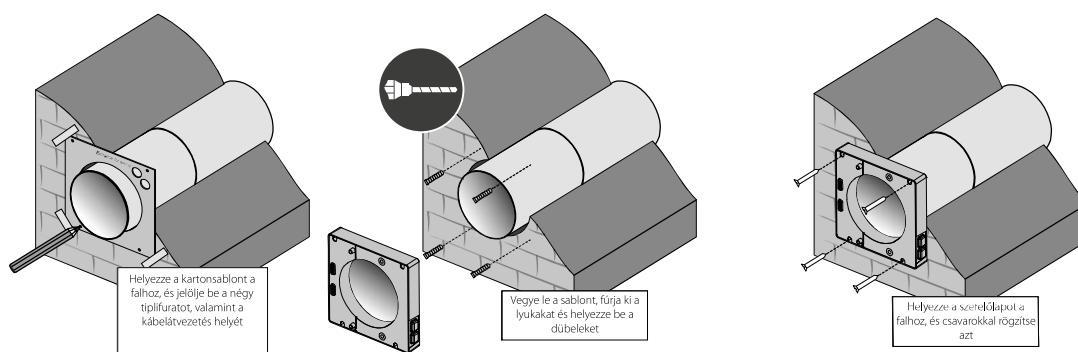
A légcsatorna hossza a falba történő beépítés előtt és után is módosítható a kívánt méretre. Az első esetben számítsa ki a szükséges hosszt a felszerelés előtt, a második esetben pedig gondoskodjon arról, hogy elegendő hozzáférést biztosítson a légcsatorna hosszának levágásához a felszerelés után.

3. Távolítsa el a szerelőlapot, hogy hozzáférjen a vezérlőpanelhez. A készülék hálózati tápegységhez való csatlakoztatásához és egyéb vezetékekhez való csatlakoztatásához szükséges a hozzáférés. Lásd «Csatlakoztatás a tápegységhez» rész.

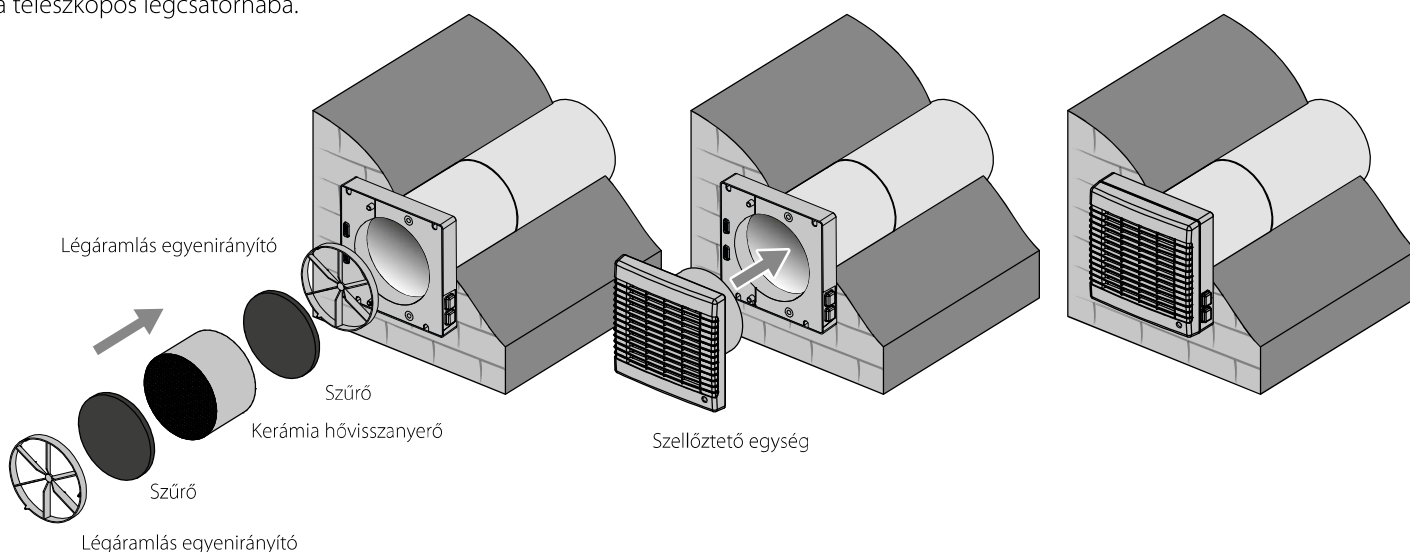
A rögzítőlemez eltávolításához csavarja ki a négy önmetsző csavart az alábbi ábrán látható módon. Ezután óvatosan válassza le a szerelőlapot az egységről, és tolja félre, hogy hozzáférjen a vezérlőkártyához. Ennek során kerülje a hirtelen mozdulatokat, hogy ne sértse meg a vezérlőpanel és a szerelőlap közötti összekötő kábeleket. Válassza le a szerelőlapot a készülékről a két csatlakozó leválasztásával. Szerelje vissza a szerelőlap egységet fordított sorrendben. Óvatosan szerelje fel a kábeleket.



4. A mellékelt kartonsablon segítségével jelölje be a készülék rögzítéséhez szükséges lyukakat, lásd alább. Fúrja ki a lyukakat és helyezze be a dübeleket. Szerelje fel a szerelőlapot a falra, miközben tömítő tömítést helyez alá, és rögzítse az egységet a szerelőkészletből származó önmetsző csavarokkal.



5. Szerelje be a légáramlás egyenirányítót, a szűrőt, a kerámia hővisszanyerőt, egy további szűrőt és egy további légáramlás egyenirányítót a teleszkópos légcsatornába.



VILLAMOS HÁLÓZATRA VALÓ CSATLAKOZÁS



BÁRMILYEN MUNKÁT ELKEZDÉSE ELŐTT A SZELLŐZTETŐT ÁRAMTALANÍTANI KELL.

A SZELLŐZTETŐ VILLAMOS HÁLÓZATHOZ VALÓ CSATLAKOZÁSÁT AZ 1000 V MEG NEM HALADÓ VILLAMOS BERENDEZÉSEKEN TÖRTÉNŐ ÖNÁLLÓ MUNKÁLATOK ELVÉGZÉSÉHEZ ENGEDÉLYEZETT ÉS EZEN ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁS ÁTTANULMÁNYOZÁSA KÖVETŐEN KVALIFIKÁLT VILLANSZERELŐNEK KELL ELVÉGEZNIÉ.

A SZELLŐZTETŐ VILLAMOS PARAMÉTEREK NÉVLEGES ÉRTÉKEI A GYÁRTÓI FELRAGASZTÁSON VANNAK FELTÜNTETVE

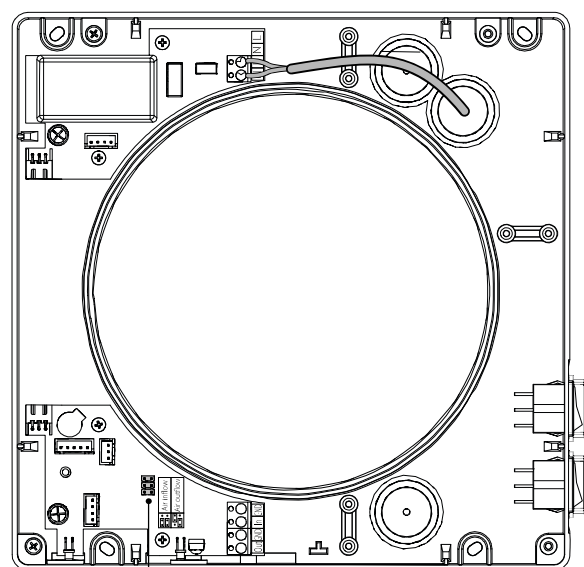
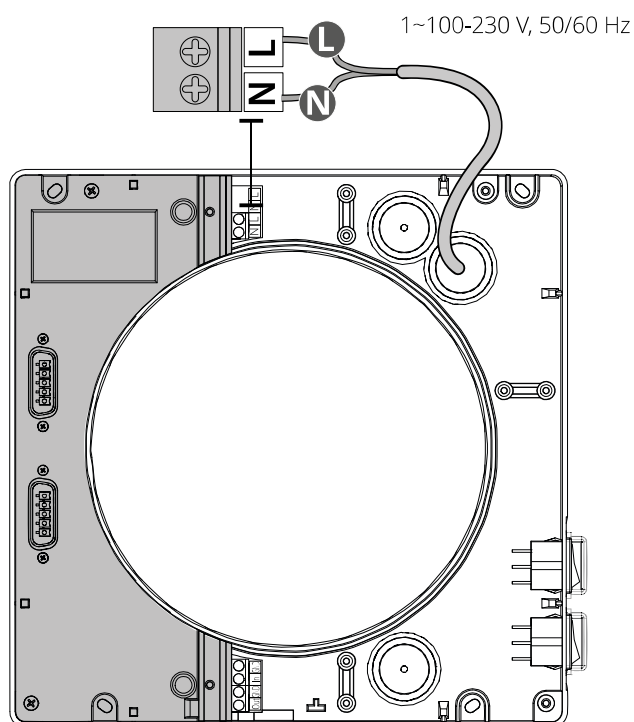


A BELSŐ CSATLAKOZÁSOK ÁTALAKÍTÁSA TILOS ÉS A GARANCIA ELVESZTÉSÉVEL JÁR!

A készülék egyfázisú, 230V/1, 50/60 Hz-es váltakozó áramú hálózathoz való csatlakoztatásra alkalmas.

A készüléket az áramellátó hálózathoz egy, az áramellátó hálózatba beépített elektromágneses megszakítóval ellátott kismegszakítóval kell csatlakoztatni.

A tápkábel a felső sorkapocshoz csatlakozik.



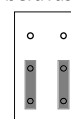
Jumperek a
"Szelektív" üzemmód
beállításához

Szelektív üzemmód beállítása

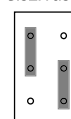
A ventilátor vezérlőpanelén lévő jumper pozíciója határozza meg a levegő mozgásának irányát a «Szelektív» üzemmódban.

A vezérlő áramköri lapja a szellőzőegység belsejében található. A vezérlő áramköri lapja a szellőzőegység belsejében található.

Levegő
befűtés



Levegő
elszívás

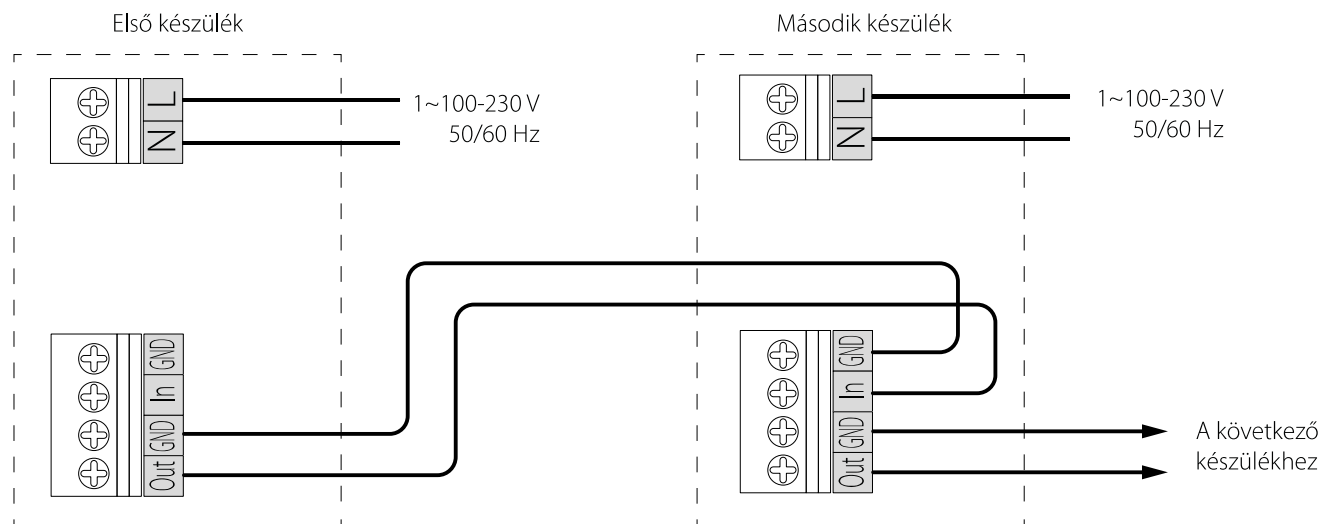


TÖBB KÉSZÜLÉK SORBA KAPCSOLÁSA

Több készülék sorba kapcsolása esetén, az összes csatlakoztatott berendezést az első készülék vezérlő panelje és egy távirányító vezérli. A készülékek sorba kapcsolásához csatlakoztassa a vezérlőkapcsokat egy kábellel az alábbi ábra szerint. Csatlakoztassa a második készüléket a harmadikhoz hasonló módon, stb.

Használjon legalább 0,25 mm²-es vezeték keresztmetszetű árnyékolt kábelt (nem része a szállítási készletnek).

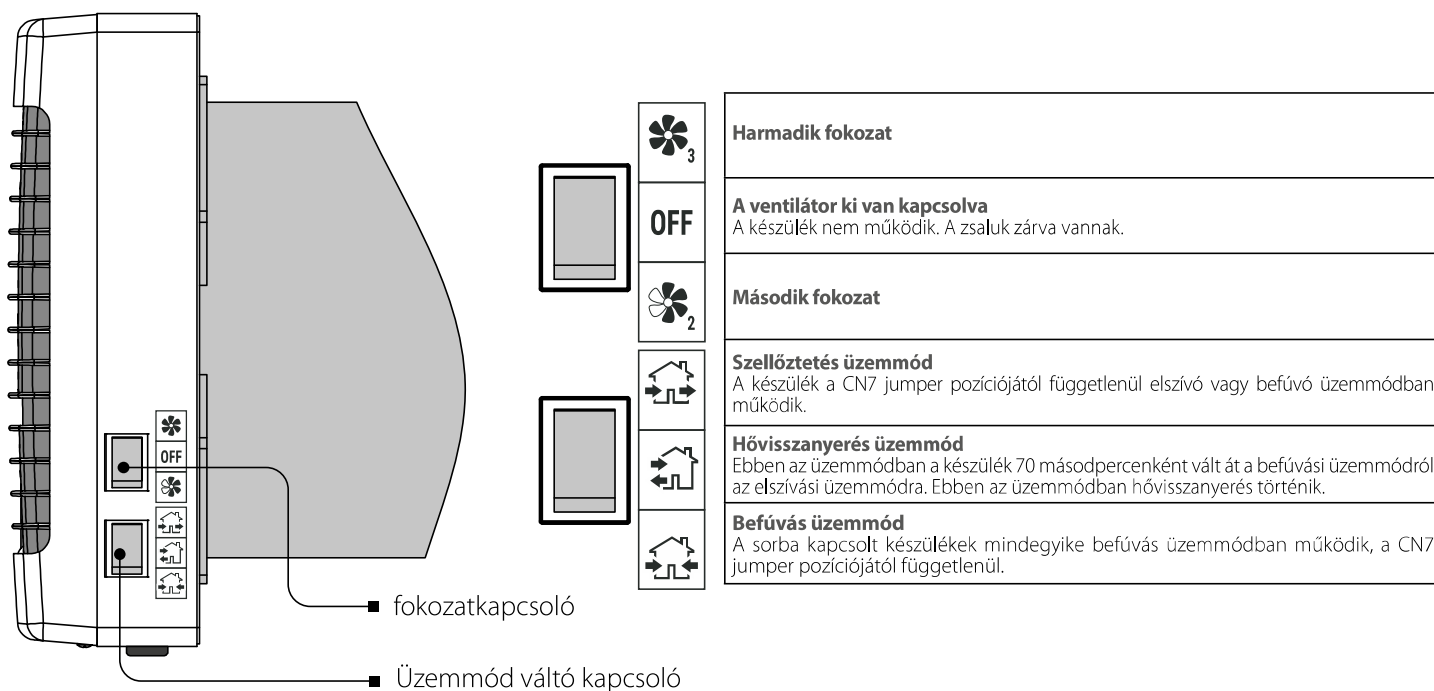
Ha a készülékek sorba vannak kötve, akkor mindegyikhez külön-külön kell csatlakoztatni a tápellátást.



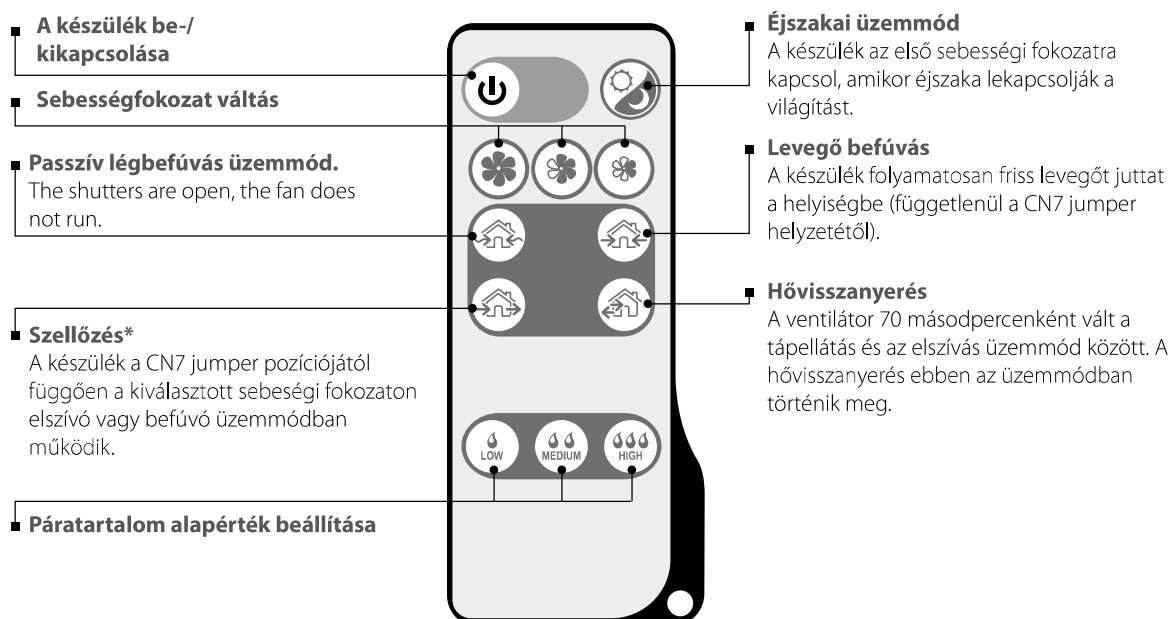
VEZÉRLÉS

A készülék távirányítóval vagy a készülékházon lévő gombokkal működtethető, lásd az alábbi ábrát.

A készülékről történő gombbal való vezérlés korlátozott lehetőségekkel rendelkezik: csak a második gomb aktiválható, valamint a négy szellőzési módból csak három állítható be. A távirányító szélesebb vezérlési lehetőségekkel rendelkezik. A távirányító garantált minimális elérési távolsága 3 m. Az infravörös vevő a készülék alján található. Ezt figyelembe kell venni a távirányító használatakor. Áramkimaradás esetén a készülék megjegyzi az aktuális üzemmódot és visszaáll az előző üzemmódba az áramellátás újraindulása után.



TÁVIRÁNYÍTÓ



* Sorba kapcsolt készülékek esetén a vezérlőpanel Szellőztetés üzemmódjának beállítására szolgáló jumper helyzetétől függően működnek. A «Szellőztetés» üzemmód beállítását a 11. oldal ismerteti.

TÁVIRÁNYÍTÓVAL TÖRTÉNŐ VEZÉRLÉS

A készülék távvezérlésének engedélyezéséhez állítsa a sebességkapcsolót **OFF** állásba, az üzemmód kapcsolót pedig  állásba.

1. A készülék be-/kikapcsolása



2. Éjszakai üzemmód.



Ha a készülék **Éjszakai üzemmódban** van, a ventilátor az első sebességfokozatra vált az éjszaka folyamán, amikor a villanykapcsoló le van kapcsolva.

Az éjszakai üzemmódra való átkapcsolást egy hosszú hangjelzés erősíti meg. Az éjszakai üzemmódból való kilépést egy rövid hangjelzés erősíti meg.

3. Fokozat kiválasztása.



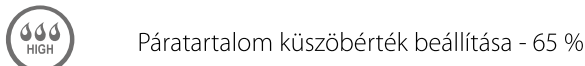
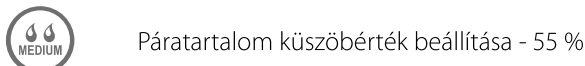
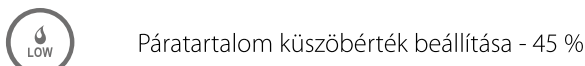
4. Működési üzemmódok



5. Páratartalom szabályozási üzemmód.

A páratartalom-szabályozás csak a páratartalom-szabályozó gombok valamelyikének megnyomásával aktiválható **Hővisszanyerés** üzemmódban.

Páratartalom-szabályozás módban a készülék páratartalom-érzékelője méri az elszívott levegő páratartalmát és szabályozza a ventilátor sebességfokozatát a beállított páratartalom és a tényleges beltéri páratartalom közötti különbségtől függően. Ha a beltéri páratartalom a beállított tartomány körül van, vagy enyhe eltéréseket mutat, a készülék a második sebességfokozattal működik. Ha a beltéri páratartalom a beállított páratartalom felett van, a készülék a harmadik sebességfokozatra kapcsol. Ha a beltéri páratartalom a beállított páratartalom alatt van, a készülék az első sebességfokozatra kapcsol.



A PÁRASZABÁLYOZÁS FUNKCIÓJA CSAK A TÁVIRÁNYÍTÓVAL LEHET AKTIVÁLNI!

MŰSZAKI KARBANTARTÁS



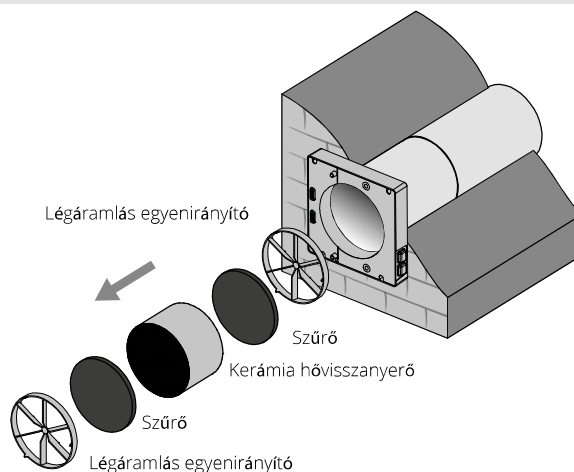
BÁRMELY KARBANTARTÁSI MUNKÁT MEGKEZDÉSE ELŐTT ÁRAMTALANÍTSA A BERENDEZÉST.

A VÉDELEM ELTÁVOLÍTÁSA ELŐTT GYŐZŐDJÖN MEG ARRÓL, HOGY A TERMÉK LE VAN-E KAPCSOLVA AZ ÁRAMELLÁTÁSRÓL

A készülék karbantartása a ventilátor felületeinek rendszeres portisztítását, valamint a szűrők tisztítását és cseréjét jelenti.

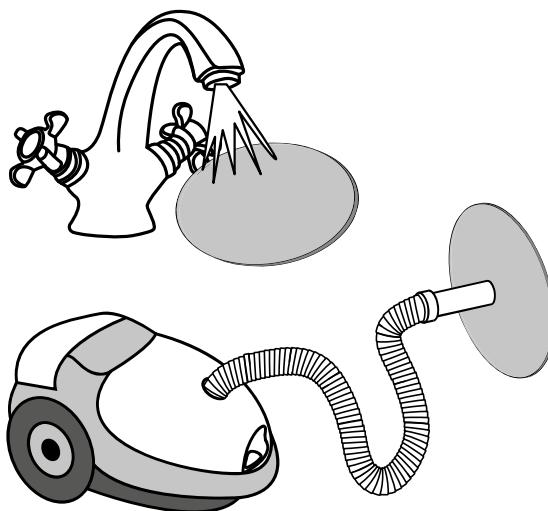
1. Hőcserélő és szűrő karbantartása (évente 3-4 alkalommal).

1. Távolítsa el a szellőzőegységet.
2. Távolítsa el a légáramlás egyenirányítót.
3. Távolítsa el a szűrőt a hővisszanyerő előtt.
4. Húzza meg a hővisszanyerő vezetékét, hogy eltávolítsa a hővisszanyerőt a légcsatornából.
5. Legyen óvatos a hővisszanyerő kihúzásakor, hogy elkerülje a sérülését.
6. Távolítsa el a szűrőt a hővisszanyerő után.



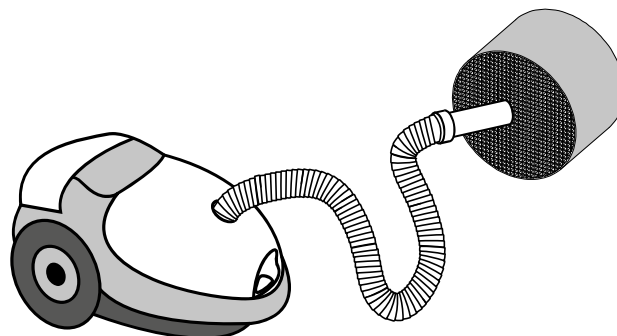
Tisztítsa meg a szűrőket szükség szerint, de legalább évente háromszor.

- A beállított óraszám letelte után (gyári beállítás 90 nap) a beltéri egység alján lévő szűrőcsere jelzőfény (lásd 7. oldal) világít, jelezve a szűrőtisztítás vagy csere szükségességét.
- Mossa ki a szűrőket, hagyja megszáradni, majd a száraz szűrőket helyezze be a csatornába.
- A porszívózás megengedett.
- A szűrő névleges élettartama 3 év.
- Új szűrőért forduljon az eladóhoz.



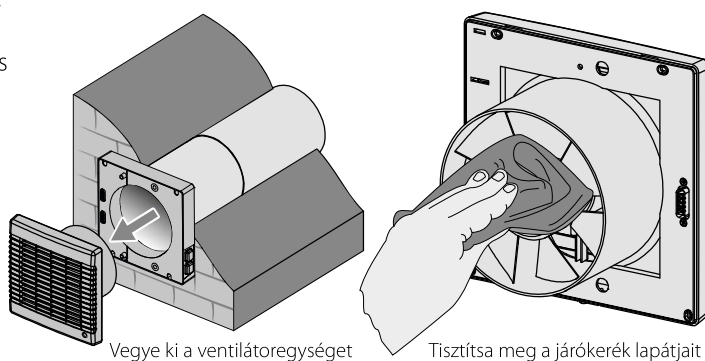
Még rendszeres szűrőkarbantartás mellett is porlerakódások keletkezhetnek a hővisszanyerő egységen.

- Rendszeresen tisztítsa a hővisszanyerőt a magas hővisszanyerő hatékonyságának biztosítása érdekében.
- Évente legalább egyszer porszívózza ki a hővisszanyerőt.



2. Ventilátor ellenőrzés (évente egyszer).

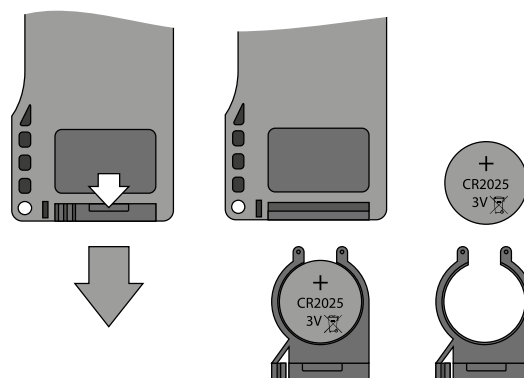
Vegye ki a ventilátoregységet, és tisztítsa meg a ventilátorlapátokat. Távolítsa el a port puha kefével, ruhával vagy porszívóval. Ne használjon vizet, súroló hatású tisztítószeret, oldószereket, éles tárgyakat a tisztításhoz. A ventilátor járókerék lapátjait évente egyszer meg kell tisztítani.



Az üzemóra-számláló nullázásához a szűrők és a készülék hővisszanyerőbe történő beszerelése után nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot 10 másodpercig.

3. A távirányító elem csere (ha szükséges).

A távirányító tartós használata során az elemet ki kell cserélni. Az elem cseréjének szükségességét jelzi, ha a ventilátor nem reagál a távirányító gombjára. Az elem típusa CR2025. A távirányító elemének cseréjéhez vegye ki az elemtartót a távirányítóból. Cserélje ki az elemet, és helyezze vissza a tartót az új elemmel az eredeti helyére.



HIBAEZHÁRÍTÁS

LEHETSÉGES OKOK ÉS HIBAEZHÁRÍTÁS

Felmerülő probléma	Lehetséges okok	Hibaelhárítás
A készülék bekapcsolásakor a ventilátor nem indul el.	Nincs elektromos tápellátás.	Győződjön meg arról, hogy az elektromos tápvezeték megfelelően van-e csatlakoztatva, ellenkező esetben hárítsa el a csatlakozási hibát.
	A motor beszorult, a járókerék lapátok szennyezettek.	Kapcsolja ki a készüléket. Távolítsa el a motor vagy a járókerék elakadásának okát. Tisztítsa meg a lapátokat. Kapcsolja be a ventilátort.
A kismegszakító a készülék bekapcsolásakor kiold.	Az elektromos áramkör rövidzárata a túláramnak köszönhetően.	Kapcsolja ki a készüléket. További információért forduljon az Eladóhoz.
Alacsony légszállítás.	Beállított alacsony ventilátor fordulatszám.	Állítsa be a ventilátort nagyobb sebességfokozatra.
	A szűrők, a ventilátor vagy a hővisszanyerő eltömődött.	Tisztítsa meg vagy cserélje ki a szűrőt, tisztítsa meg a ventilátort és a hővisszanyerőt.
Fokozott zaj, rezgés.	A járókerék eltömődött.	Tisztítsa meg a járókereket.
	A ventilátorház vagy a külső szellőző búra csavarkötései meglazultak.	Húzza meg a ventilátor vagy a kültéri szellőző búra csavaros csatlakozásait.

TÁROLÁS ÉS SZÁLLÍTÁS SZABÁLYAI

- A készülék a gyártó általi eredeti csomagolás dobozában tárolható száraz, zárt, jól szellőző helyiségben +5°C és +40°C közötti hőmérsékleten, legfeljebb 70 %-os relatív páratartalom mellett.
- A tárolás helye legyen mentes a korróziókeltő, a szigetelésben vagy a tömítésben kárt tevő agresszív gőzöktől vagy vegyi anyagoktól.
- Használjon megfelelő emelőgépet a kezelési és tárolási műveletekhez, hogy elkerülje a készülék lehetséges sérüléseit.
- A fel-, lerakodáskor tartsa be az ilyen típusú szállítmányokra vonatkozó előírásokat.
- A berendezés szállítását bármilyen típusú szállítóeszközzel végezheti, ha közben biztosítja a csapadéktól és mechanikus sérüléstől való védelmét. A gyártmány szállítását csak a beépítési helyzetében engedélyezett.
- Kerülje az éles ütések, karcolások vagy durva bánásmódot a be- és kirakodás során.
- Az alacsony hőmérsékleten történő szállítás utáni első használat előtt a készüléket legalább 3-4 órán keresztül szobahőmérsékleten kell tartani.

GYÁRTÓI GARANCIA

A termék megfelel a kisfeszültségű irányelvekre és az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó uniós normáknak és szabványoknak. Ezennel kijelentjük, hogy a termék megfelel az Európai Parlament és Tanács elektromágneses összeférhetőségre (EMC) vonatkozó 2014/30/EU és kisfeszültségre (LVD) vonatkozó 2014/35/EU irányelv, valamint a CE-megjelölésre vonatkozó 93/68/EEC tanácsi irányelv alapvető védelmi követelményeinek a tagállamok jogszabályai szerint az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozóan. Ez a tanúsítvány az adott készülék típusain végzett termékvizsgálatot követően a fenti irányelvek alapján lett kiállítva.

A gyártó a kiskereskedelmi értékesítés után 12 hónapig garantálja a ventilátor normál működését, amennyiben a felhasználó betartja a szállítási, tárolási, szerelési és üzemeltetési előírásokat.

Amennyiben garanciaidőn belül a készülékben bármilyen működési zavar keletkezik a gyártó hibája következtében, a felhasználónak joga van garanciális javítás keretében a készülék minden gyártási hibájának ingyenes gyári javíttatására.

A garanciális javítás magában foglalja a berendezés működésében fellépő hibák kiküszöbölésére irányuló munkát a rendeltetésszerű használat biztosítása érdekében a felhasználó számára a garantált működési időtartamon belül. A hibák a készülék alkatrészeinek vagy az alkatrészek adott részének cseréjével vagy javításával kerülnek kiküszöbölésre.

A garanciális javításhoz nem tartozik:

- rendszeres karbantartás;
- a készülék felszerelése/leszerelése;
- a berendezés beállítása.

A garanciális javítás elvégzéséhez a felhasználónak át kell adnia a ventilátort, a használati útmutatót a rajta lévő bejegyzett értékesítési dátummal, és a vásárlás tényét igazoló fizetési dokumentumot. A berendezés modelljének meg kell egyeznie a használati útmutatóban jelölt modellel. Garanciális szerviz ügyében forduljon az eladóhoz.

Gyártói garancia nem terjed ki az alábbi esetekre:

- ha a felhasználó nem biztosítja a készülék teljes szállítási készletének átadását a használati útmutatóban felsorolt tartalommal, beleértve a hiányzó alkatrészeket is, melyeket a felhasználó korábban eltávolított;
- ha ellentmondás van a szellőztető csomagolásán illetve a használati utasításban feltüntetett modell és típus között;
- ha a berendezés felhasználó által végzett karbantartása nem az előírt rendszerességgel történt;
- ha a berendezés burkolatán és belső alkatrészeiben a felhasználó külső sérülést okozott (nem számítanak külső sérülésnek a berendezés telepítéséhez szükséges külső változtatások);
- ha a termék szerkezetén illetve működésén módosítottak;
- ha a berendezés egységeinek, alkatrészeinek és kiegészítőinek cseréje és használatuk a gyártó által nem elfogadott;
- ha a berendezést nem az előírt céllal használták;
- ha a felhasználó a berendezés szerelési utasításait nem tartotta be;
- ha a felhasználó a berendezés vezérlési utasításait nem tartotta be;
- ha a ventilátort más feszültségű elektromos hálózatra csatlakoztatták, mint amelyet a használati útmutató előír;
- ha a berendezés meghibásodását elektromos hálózati túlfeszültség okozta;
- ha a készüléket a felhasználó ön maga javította;
- ha a berendezés javítását nem a gyártó által felhatalmazott személy végezte;
- ha a berendezés szavatossági ideje lejárt;
- a berendezés szállítási szabályainak felhasználó általi megsértése;
- ha a felhasználó a berendezés előírt tárolási szabályait nem tartotta be;
- harmadik személyek jogtalan cselekedete a termékkel szemben;
- ha a berendezés meghibásodását vis major körülmények (tűzvész, árvíz, földrengés, háború, más jellegű háborús tevékenység, blokád) okozták;
- ha hiányzik a zárpecsét, feltéve, hogy a használati útmutató előírja a meglétét;
- hiányzik a használati útmutató a bejegyzett értékesítési dátummal;
- hiányzik a készülék vásárlását igazoló fizetési dokumentum.



A KÉSZÜLÉK FOLYAMATOS, ZAVARMENTES MŰKÖDÉSE ÉRDEKÉBEN TARTSA BE A JELEN HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ ELŐÍRÁSAIT!



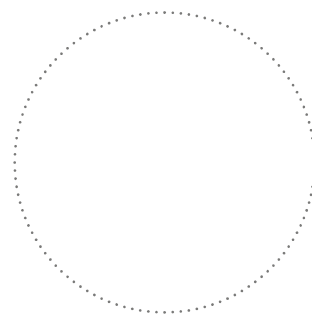
A FELHASZNÁLÓI KÖVETELÉS ÉRVÉNYESÍTÉSÉHEZ SZÜKSÉGES, HOGY A FELHASZNÁLÓ ÁTADJA A KÉSZÜLÉKET, A BERENDEZÉS MEGVÁSÁRLÁSÁNAK TÉNYÉT IGAZOLÓ FIZETÉSI BIZONYLATOT ÉS A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT A BEJEGYZETT ÉRTÉKESÍTÉSI DÁTUMMAL

ÁTVÉTELI BIZONYLAT

A termék típusa	Decentralizált, reverzibilis energiavisszanyerős készülék
Modell	
Sorozatszám	
Gyártási dátum	
Minőségellenőr bélyegzője	

ELADÓ ADATAI

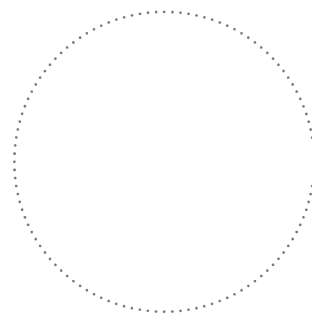
Eladó	
Cím	
Telefon	
E-mail	
Vásárlás dátuma	
A berendezést hiánytalanul, a használati útmutatóval együtt átvettem, a garancia feltételeit ismerem és elfogadom.	
Vevő aláírása	



Az eladó bélyegző helye

SZERELÉSI BIZONYLAT

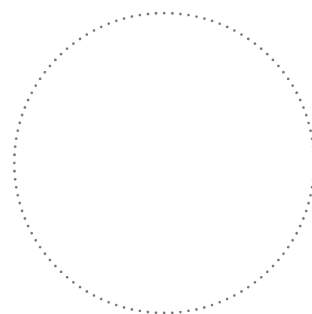
_____ típusú hővisszanyerő légkezelő berendezés telepítése, bekötése és a villamos hálózatra történő bekötése a jelen használati útmutató előírásai szerint.	
Cég neve	
Cím	
Telefon	
Szerelő családi és keresztnéve	
Szerelés dátuma:	Aláírás:
A berendezés telepítése megfelel az összes vonatkozó helyi és országos építési, elektromos és műszaki előírásnak és szabványnak. A szellőztető berendezés működésével kapcsolatos észrevételeim nincsenek.	
Aláírás:	



A szerelő cég bélyegző helye

GARANCIAJEGY

A termék típusa	Decentralizált, reverzibilis energiavisszanyerős készülék
Modell	
Sorozatszám	
Garanciális határidő	
Vásárlási dátum	
Szavatossági határidő	
Eladó	



Az eladó bélyegző helye

